



Tipps zum Einsatz

Das **Quiz** besteht aus Fragen und Auswahlantworten in einer für alle Teilnehmenden möglichst **fremden Sprache**. Dennoch wird die richtige Lösung erstaunlich häufig gefunden!

Das Quiz soll kurz und unterhaltsam das Eintauchen in eine fremdsprachliche Umgebung simulieren und so die Wahrnehmung der Teilnehmenden dafür schärfen, was es bedeutet, sich in einem sprachlich unbekannten Umfeld zu bewegen. Zudem wird hier das **Vorwissen der Lernenden**, die außer Deutsch weitere Sprachen beherrschen, aufgewertet, denn es kann entscheidend zur Entschlüsselung der einen oder anderen Quizfrage beitragen. Eine kurze Phase des Austausches darüber, wie die richtige Lösung gefunden werden kann, ermöglicht es, vorhandenes Sprachenwissen bewusst zu machen und fördert damit Verständnisstrategien, die im alltäglichen Lernen Erfolg versprechen. Sie fördert zudem die Diskussionskultur in Kleingruppen und die gemeinsame Entscheidungsfindung.

Für sprachlich interessierte Lernende ist dieses Quiz besonders motivierend, da die Frage nicht nur verstanden, sondern auch inhaltlich gelöst werden muss. Der **Wettbewerb im Team** steigert die Motivation. Vielleicht gibt es am Ende auch eine Ehrung für das beste Team.

Das Quiz wird als **LearningApp** angeboten, die die Präsentation der Fragen und Antwortmöglichkeiten über den Beamer im Klassenraum ermöglicht. Die Schülerinnen und Schüler raten wechselweise in Teams. Die **Lehrkraft ist der Quizmaster** und vergibt nach Beantwortung einer Frage Punkte. Die Kriterien für die Punktevergabe sollten vorher abgesprochen sein (s. u.).

In einer Anschlussaufgabe können die Schülerinnen und Schüler ihr persönliches Sprachenwissen einbringen, um **eigene Quizfragen** und Antwortmöglichkeiten für die Klasse zu formulieren (Idee aus: Richard Osman's House of Games; britische Quizshow).

- **Beispiele für die Punktevergabe:** **drei Punkte** für das richtige Verstehen und Lösen der Frage ohne Rückgriff auf die Lösungshilfe; **zwei Punkte** für das Verstehen der Frage ohne Nutzung der Lösungshilfe bei anschließend falscher inhaltlicher Lösung / oder für das Verstehen der Frage mit Lösungshilfe und die richtige Lösung; **ein Punkt** für das Verstehen der Frage mit Lösungshilfe und falsche Antwort



Für den Fall, dass Sie die App nicht nutzen möchten, steht das Quiz zusätzlich als **PDF-Dokument** zur Verfügung.

CHALLENGE!

Comprende? - das Sprachenquiz

1. Französisch: Comment s'appelle le chien d'Obélix?
 a) Idéfix
 b) Panoramix
 c) Bonemine
2. Spanisch: ¿Qué chocolate Ritter Sport tiene un envoltorio verde oscuro?
 a) yogur
 b) almendra entera
 c) pistacho
3. Jiddisch: Velkhe bal iz di shverste?
 a) futbol
 b) vaser polo
 c) handball
4. Niederländisch: Welk dier was het eerste huisdier?
 a) hond
 b) geit
 c) paard
5. Italienisch: In quale città si trova la Basilica di San Pietro?
 a) Milano
 b) Venezia
 c) Roma
6. Polnisch: Jakie flagi narodowe są kwadratowe?
 a) Dania i Mongolia
 b) Litwa i Nepal?
 c) Swajcaria i Watykanu
7. Dänisch: Hvad skete der i USA i 1969?
 a) vikingernes ankomst
 b) ankomsten af Christopher Columbus
 c) månelanding



CHALLENGE!

Comprende? - das Sprachenquiz

FORTSETZUNG

8. Schwedisch: Var kann man se en stalaktit?
- a) i en grotta
 - b) vid Nordpolen
 - c) på stadion
9. Türkisch: Ratatouille'de hangi içerikler bulunmaz?
- a) patlıcan
 - b) domates
 - c) patates
10. Rumänisch: Ce este necesar pentru formarea unui diamant?
- a) lavă
 - b) presiune
 - c) electricitate

TIPPS zum Einsatz

Lösungen und Lösungshilfen zum Sprachenquiz *Comprende?*

1. Französisch: Wie heißt der Hund von Obelix?
 ► Antwort: a) **Idéfix**
 Lösungshilfe: „chien“ gibt es ähnlich auf Italienisch und Rumänisch; es ist ein Haustier. Im französischen Original heißt der Druide Panoramix (dt.: Miraculix) und die Frau des Dorfchefs Bonemine (dt.: Gutemine).
2. Spanisch: Welche Ritter Sport Schokolade hat eine dunkelgrüne Verpackung?
 ► Antwort b) **ganze Mandel**
 Lösungshilfe: Das Wort „envoltorio“ erinnert an das englische „envelope“. „Verde“ ist eine Farbe, die auch auf Französisch, Rumänisch und Italienisch so heißt. „Almendra“ erinnert an das englische Wort „almond“.
3. Jiddisch: Welcher Ball ist am schwersten?
 ► Antwort c) **Handball**
 Lösungshilfe: Lies die Frage und die Antworten einmal laut.
4. Niederländisch: Welches Tier war das erste Haustier?
 ► Antwort b) **Ziege**
 Lösungshilfe: Lies die Frage und die Antworten einmal laut. Was ist eine „Geiß“ auf Deutsch?
5. Italienisch: In welcher Stadt steht der Petersdom?
 ► Antwort c) **Roma**
 Lösungshilfe: „città“ erinnert an das englische Wort „city“. „Basilica“ bezeichnet eine Kirche. Bei „Milano“ und „Venezia“ handelt es sich um die Städte Mailand und Venedig.
6. Polnisch: Welche Nationalflaggen haben eine quadratische Form?
 ► Antwort c) **Schweiz und Vatikan**
 Lösungshilfe: Vielleicht gibt es ein ähnliches Wort wie „flagi“ in Deiner Sprache? „Kwadratowe“ meint eine geometrische Form – lies das Wort laut.
7. Dänisch: Was passierte 1969 in den USA?
 ► Antwort c) die (erste) **Mondlandung**
 Lösungshilfe: In „vikingernes“ steckt die Bezeichnung Wikinger. Der Buchstabe „å“ wird wie ein „o“ gesprochen; bei Antwort c) geht es um einen nächtlichen Himmelskörper.

Tipps zum Einsatz

Lösungen und Lösungshilfen zum Sprachenquiz *Comprende?*

FORTSETZUNG

8. Schwedisch: Wo kann man einen Stalaktit sehen?

► Antwort a) **in einer Höhle**

Lösungshilfe: „Se“ spricht man mit einem langen „e“; es bedeutet *sehen*. Was ist eine „Grotte“ auf Deutsch?

9. Türkisch: Was ist kein Bestandteil von Ratatouille?

► Antwort c) **Kartoffeln**

Lösungshilfe: Das Wort „bulunmaz“ enthält eine Verneinung. „Patlıcan“ gibt es ähnlich auf Albanisch, Serbisch und Kroatisch; es ist auch ein Gemüse.

10. Rumänisch: Was wird benötigt, damit sich ein Diamant bildet?

► Antwort b) **Druck**

Lösungshilfe: „Formarea“ und „presiune“ erinnern an die englischen Wörter „to form“ und „pressure“.

Quellen

Zimmermann, Tom und Grundorf, Darren, Kneipenquiz (2. Ergänzungsset), Kempen: Moses. Verlag GmbH 2019.

Berger, Nicola, Classic Quiz Allgemeinwissen, Kempen: Moses. Verlag GmbH 2022.

Duden Allgemeinbildung. Testen Sie ihr Wissen!, Dudenverlag 2003.